

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**ZUGLÓI KÖZBIZTONSÁGI NON-PROFIT KFT.**  
székhely: 1145 Budapest, Laky Adolf utca 36.  
képviseli: Kovács-Csincsák László ügyvezető  
mint megbízó - a továbbiakban Megbízó -

másrészről a

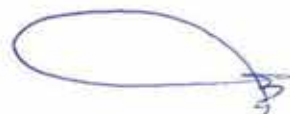
**FUNTIG ÜGYVÉDI IRODA**  
1138 Budapest, Dagály utca 11/A.  
képviseli: dr. Funtig Zoltán ügyvéd  
mint megbízott - a továbbiakban Megbízott,  
a Megbízó és a Megbízott a továbbiakban együtt Szerződő Felek –  
között az alulírott helyen és időben az alábbiak szerint:

### 1. A MEGBÍZÁS TÁRGYA (ÜGYVÉDI TÉNYVÁZLAT)

- 1.1. Szerződő felek egyezően rögzítik, hogy megbízó Budapest Főváros XIV. kerület Zuglói Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) megbízásából közszolgáltatási szerződés alapján, mint közszolgáltató az Önkormányzat közigazgatási területén közterületi fizető parkolást működtet, mellyel összefüggésben ellátja a követeléskezelés feladatát is (1. számú melléklet: „Közszolgáltatási szerződés” 5.2.12. pontja).  
Megbízó az Önkormányzat közigazgatási területén lévő, Budapest Főváros Önkormányzat tulajdonában álló közúti várakozóhelyek vonatkozásában is működteti a közterületi fizető parkolást, mellyel összefüggésben szintén ellátja a követeléskezelés feladatát. Ezen tevékenység ellátására Megbízó az Önkormányzat és Budapest Főváros Önkormányzata között létrejött együttműködési megállapodás alapján jogosult (2. számú melléklet: „Együttműködési megállapodás” 5. számú melléklete).
- 1.2. Megbízó megbízza Megbízottat, hogy az 1.1. pont szerinti tevékenysége ellátása során keletkező, önkéntesen nem teljesített parkolási díjakból és pótdíjakból és ezek behajtásának költségéből származó követelésének beszedése során peres és peren kívüli jogi képviseletét ellássa.
- 1.3. Megbízott a fentiekben összefoglalóan leírt tárgyú megbízást az alábbi feltételekkel elfogadja.

### 2. A MEGBÍZÁS TARTALMA

- 2.1. Jelen megbízási szerződés alapján a Megbízott köteles:



- a) az ügy ellátása során a legmesszebbmenőkig figyelembe venni a Megbízó érdekeit és a jogszabályok keretei között mindent megtenni az adott tényálláshoz igazodóan elérhető legkedvezőbb jogi megoldás eléréséért,
- b) a Megbízó által részére átadott parkolási eseményekkel kapcsolatban keletkezett követelések kötelezettjeinek írásbeli felszólítást küldeni, legalább egy alkalommal, a követelés Megbízott részére történő átadását követő 60 napon belül,
- c) a fizetési felszólítás eredménytelensége esetén, az eredménytelenségről való Megbízotti tudomásszerzést követő 60 napon belül, legkésőbb az elévülési időn belül fizetési meghagyásos eljárást kezdeményezni,
- d) a fizetési meghagyásnak való ellentmondás folytán perré alakuló ügyben ellátni Megbízó peres képviseletét,
- e) köteles Megbízó végrehajtható követelését végrehajtási eljárásban érvényesíteni,
- f) a Megbízó követelésének érvényesítése során felmerülő valamennyi költséget előlegezni (postaköltség, ügyviteli költség, fizetési meghagyásos eljárás , peres eljárás költsége, utazási költség stb.)
- g) a külföldi rendszámú gépjárművekkel kapcsolatos Megbízói követelések érvényesítésére jelen szerződés hatálybalépéséig az Ungarische Autobahn Inkasso GmbH-val megbízási szerződést kötni,
- h) a megbízást a Megbízó utasításai szerint, a vonatkozó jogszabályok alapján teljesíteni,
- i) a tőle elvárható legnagyobb gondossággal eljárni, a megbízás ellátásához általa igénybe vett harmadik személy eljárásért, teljesítéséért, mint sajátjáért felel.

## 2.2. Jelen megbízási szerződés alapján a Megbízó köteles:

- a) a Megbízottat az ügy minden lényeges körülményéről kimerítően tájékoztatni,
- b) az ügygel kapcsolatos valamennyi legkorábban 2017. szeptember 8-án, vagy azt követően keletkezett dokumentumot, iratot, adatot továbbá jelen szerződés megkötését követően a parkolási eseménytől számított 61. naptól kezdődő, és legkésőbb az ezt követő 90. napon belül a Megbízott rendelkezésére bocsátani oly módon, hogy Megbízott azt az elektronikusan indítandó eljárásokban fel tudja használni,
- c) a Megbízott részére átadott ügyekben történt befizetések nyomon követése érdekében Megbízott részére az adatbázishoz hozzáférési lehetőséget biztosítani.

## 2.3. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy különösen a NAV végrehajtás, kényszer törlesztés (felfüggesztett, törölt adószám), felszámolás, csődeljárás vagy végelszámolás alatt álló gazdálkodó szervezettel szemben az igényérvényesítésre irányuló eljárást nem kezdik meg, illetőleg ha a felsoroltak vagy bármely az igényérvényesítés esélyét jelentősen csökkentő körülmény, tény az igényérvényesítésre irányuló eljárás során merül fel, úgy azt nem folytatják.

- 2.4. Megbízó tudomásul veszi, hogy az ügyek jelentős számára tekintettel Megbízott igénybe veheti más ügyvéd, ügyvédjelölt, jogi asszisztens, adminisztrátor közreműködését is. Amennyiben a Megbízott más közreműködését veszi igénybe, annak eljárásáért ugyanúgy felel, mintha a megbízást saját maga teljesítette volna.

### 3. A MEGBÍZÁS DÍJA

- 3.1. Megbízott a megbízás ellátásáért kizárólag a kötelezett által teljesített befizetés terhére, havi rendszerességgel megbízási díjra jogosult. A megbízási díjról Megbízott - 8 napos teljesítési határidővel - számlát állít ki. Megbízó a számla kiállításához szükséges adatokat Megbízott számára hozzáférhetővé teszi. A megbízási díj egyes ügyszakokhoz tartozó mértékét jelen szerződés 3. számú melléklete tartalmazza.
- 3.2. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a kötelezett részteljesítése esetén a kötelezett által teljesített befizetést elsősorban a Megbízott által előlegezett költségekre, illetőleg az ügyvédi munkadíjra (ide értve a megbízottnál felmerülő ügyviteli költséget is) kell elszámolni. Egyebekben a kötelezett által teljesített befizetés elszámolására a Ptk. 6:46.§-a irányadó.

### 4. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

- 4.1. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen megbízási jogviszony teljesítése során az alábbi személyek jogosultak eljárásra:

Megbízó képviselőjében: Némethné Révész Andrea,

Megbízott képviselőjében: dr. Ferenczi László, Fekete Dániel (Ungarische Autobahn Inkasso GmbH)

- 4.2. Szerződő felek a jelen szerződéssel 2018. április 1. napján hatályba lépő jogviszonyukat határozatlan időtartamra hozzák létre, melyet felek jogosultak 60 napos felmondási idővel, indokolás nélkül megszüntetni.
- 4.3. A szerződés megszűnése esetén, a megszűnés napját követő 8 (nyolc) napon belül Megbízott jogosult az általa előlegezett, a szerződés megszűnéséig meg nem térült költségek Megbízó által történő egyösszegű megfizetésére. Amennyiben Megbízó felmondása folytán szűnik meg a megbízási jogviszony, úgy ugyanezen határidőben Megbízott az általa előlegezett költségeken felül jogosult az általa előlegezett költségek 20 (húsz) %-a áfa-ának megfelelő összegű megbízási díjra is.
- 4.4. A megbízás megszűnése esetén a Megbízott köteles átadni az ügy ellátása kapcsán a birtokába került, illetőleg az általa készített és az eljáráshoz felhasznált valamennyi iratot, nem köteles azonban kiadni az ügyvédi feljegyzéseket, a Megbízott által készített tervezeteket. Az iratok átadásáról a felek jegyzőkönyvet vesznek fel.
- 4.5. Megbízott a jelen szerződéssel összefüggésben okozott kárért kizárólag ügyvédi felelősségbiztosítása erejéig tartozik kárfelelősséggel. Megbízó tudomásul veszi, hogy a külföldi forgalmi rendszámú gépkocsikkal szemben követelések behajtása során a Megbízott képviselőjében eljáró Ungarische Autobahn Inkasso GmbH a követeléseket

saját vagy megbízottja számlájára szedi be és a költségei valamint a sikerdíj levonását követően onnan teljesít Megbízónak kifizetést.

- 4.6. A Megbízó tudomásul veszi, hogy ügyével kapcsolatosan a Megbízottat és annak minden alkalmazottját, közreműködőjét titoktartási kötelezettség terheli, titoksértés esetén elégtétel adására és kártérítésre köteles. A titoktartás alól a Megbízó írásban felmentést adhat. Megbízott vállalja, hogy mind ő, mind munkatársai üzleti titokként bizalmasan kezelik a tudomásukra jutott információkat, technológiákat és adatokat, és azokat illetéktelen, harmadik személy számára nem teszik hozzáférhetővé.
- 4.7. Szerződő felek egyezően rögzítik, hogy a megbízás teljesítéséhez minimálisan szükséges, a Megbízó által Megbízott részére átadott adatok az alábbiak: pótdíjfizetési felszólításban érintett gépjármű forgalmi rendszáma, a gépjármű releváns adatai (motorszám, alvázszám, gépjármű kategóriája és típusa), a parkolás helyszíne és időpontja, üzembentartó (tulajdonos) BM Központi Nyilvántartóban tárolt személyes adatai (név, születési név, születési hely és idő, anyja neve, lakcíme, tartózkodási helye), a pótdíjfelszólítással kapcsolatos adatok, továbbá valamennyi az ügyben releváns egyéb adat.
- 4.8. Megbízott magára nézve kötelező érvényűnek tekinti, és vállalja, hogy tevékenysége során betartja a mindenkor hatályos adatvédelmi és információs önrendelkezési normákat, jelenleg különösen az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (Infotv.), valamint a 2018. május 25. napjával hatályba lépő, az EU 2016/679. rendelet (Általános Adatvédelmi Rendelet, GDPR, a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről) rendelkezéseit.
- 4.9. „Megbízott kifejezett, feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja a jelen szerződés Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata Képviselő-testületének. 28/2014. (XI.18.) önkormányzati rendelete a közérdekű adatok közzétételéről és a közérdekű adatok megismerésére irányuló igények teljesítésének rendjéről 2. § (2) bekezdése szerinti közzétételhez.”
5. Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és az Ügyvédi Törvény vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

A Szerződő Felek jelen megbízási szerződést elolvasták, megértették és mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Kelt: Budapest, 2018. március 30-ig  
 Non-Profit Kft. ④  
 1145 Budapest, Laky Adóif u. 33.  
 Adószám: 23004134-2-42  
 Cégjegyzékszám: 31-09-952135  
 Zuglói Közbiztonsági Non-profit Kft.  
 Megbízó  
 képviselőjében eljár:  
 Kovács-Csincsák László ügyvezető

FUNTIG ÜGYVÉDI IRODA  
 1138 Budapest, Dagály u. 11/A  
 Adószám: 18115257-2-41  
 Banksz.: 11600006-00000000-79206331  
 Kesz.: 36060267  
 Funtig Ügyvédi Iroda  
 Megbízott  
 képviselőjében eljár:  
 dr. Funtig Zoltán ügyvéd

5.2.12. Közszolgáltató ellátja a követeléskezelés feladatát.

### 5.3. A parkolás-üzemeltetési közfeladat ellátáshoz biztosított ingatlanvagyon

Önkormányzat az 5.2.8. pont szerinti ügyfélszolgálat üzemeltetés céljából - közfeladat ellátás biztosítása érdekében – a Képviselő-testület 211/2017. (V. 25.) határozatával jóváhagyott 2017. május 25-én kelt haszonkölcsön szerződés alapján haszonkölcsönbe adja jelen szerződés hatálya alatt az 1/1 hányadban tulajdonában álló Budapest XIV. kerületi ingatlan-nyilvántartásban 39695/4 hrsz. alatt felvett, természetben a 1148 Budapest, Nagy Lajos király útja 73-77. szám alatti 3331 m<sup>2</sup> ingatlant a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvt.) 11. § (13) bekezdés alapján Közszolgáltatónak.

## 6. ELLENTÉTELEZÉS MEGHATÁROZÁSA, KIFIZETÉSE ÉS ÉVES ELSZÁMOLÁSA

### 6.1. Az Ellentételezés meghatározásának, kifizetésének és elszámolásának általános elvei

6.1.1 A támogatás mértékét a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikke szerint kell megállapítani. A támogatás mértéke nem haladhatja meg a közszolgáltatás ellátásának nettó költségét, azaz a közszolgáltatás működtetésével kapcsolatban felmerült költségek és az ezzel összefüggésben keletkezett bevételek különbségét.

6.1.2 Az elszámolás során érvényesíteni kell a 2.7. pontban meghatározott jogi normák mellett és azok sérelme nélkül az átláthatóság („transzparencia”) elvét. (Különös tekintettel „A tagállamok és a közvállalkozások, valamint bizonyos vállalkozások közötti pénzügyi kapcsolatok átláthatóságáról” szóló, 2006. november 16-i 2006/111/EK sz. irányelvben (a továbbiakban: Transzparencia Irányelv) megfogalmazottakra.

6.1.3 Közszolgáltatónak, mint elkülönített elszámolásra kötelezett vállalkozásnak a 2012/21/EU bizottsági határozat 5. cikkének (9) bekezdése értelmében a közszolgáltatás költségeit és bevételeit a többi tevékenységtől elkülönítve kell kimutatnia a főkönyvi könyvelésében, valamint az ahhoz tartozó analitikus nyilvántartásaiban, a költségek és bevételek elkülönítésének paramétereivel együtt.

A közszolgáltatáson kívül eső tevékenységek költségei magukban foglalják az összes közvetlen költséget, a közös költségek arányos részét és a megfelelő tőkemegtérülést. E költségekre nem adható ellentételezés.” Mindezeket a Számviteli Törvény szerinti számviteli politikában meghatározottak szerint kell nyilvántartani és az önköltség számítási szabályzatban rögzített elszámolás szabályai szerint kimutatni olyan módon, hogy az egyes tételek speciális tevékenységekhez való hozzárendelésének módszere egyértelműen megállapítható legyen.

2018/21 2. melléklet

**benus.gabriella@zkn.p.hu**

**Feladó:** revesz@zugloiparkolas.hu  
**Küldve:** szerda 2018. augusztus 29 15:59  
**Címzett:** benus.gabriella@zkn.p.hu  
**Tárgy:** 5.sz.melléklet

5. számú melléklet

### MEGHATALMAZÁS

pótdíjak érvényesítésére

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 2013. napján hatályba lépett 23. § (5) bekezdés 3. pontja szerint a parkolás-üzemeltetés ellátása a Kerületi Önkormányzat feladata, míg az Mötv. 23. § (4) bekezdés 10. pontja értelmében a főváros területén a parkolás feltételerendszerének a 2013. január 01. napjától a Fővárosi Önkormányzat feladata.

Figyelemmel arra, hogy az Mötv. fentiekben hivatkozott rendelkezései értelmében a Fővárosi Önkormányzat Fővárosban parkolás-üzemeltetési feladatot nem láthat el, így Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzat (továbbiakban: Kerületi Önkormányzat) közigazgatási területén fekvő, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonjogi közúti várakozóhelyek üzemeltetését 2017. szeptember 01. napjától a Kerületi Önkormányzat végzi, melyre az érintett önkormányzatok - figyelemmel a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény (továbbiakban Kk (2)-(7) bekezdésére is – Együttműködési Megállapodás keretében szabályozták.

A Kerületi Önkormányzat a közigazgatási területén lévő, de a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló várakozóhelyek üzemeltetését, figyelemmel az Mötv. 16/A. §-ára is, a Zuglói Közbiztonsági Non-profit Kft.-n látja el.

A fentiekre tekintettel alulírott

**Budapest Főváros Önkormányzata** (székhely: 1052 Budapest, Városház utca 9-11., adószám: 15735636- szám: 15735636-8411-321-01, képviseli: Tariós István főpolgármester), mint Meghatalmazó ezúton jelen meghatalmazom a

**Zuglói Közbiztonsági non-Profit Kft.-t** (székhely: 1145 Budapest, Laky Adolf u. 36. adószám: 23084454-2-42-23084454-8020-113-01, képviseli: Kovács-Csincák László ügyvezető), hogy 2017. szeptember 01. napjától Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata illetékességi területén, a Főváros tulajdonában álló férfi összefüggésben felmerülő pótdíj-események tekintetében a parkolási díj és pótdíj (ide értve a pótdíj behajtásukhoz kapcsolódó kamatokat, költségeket is) beszedése érdekében akár fizetési meghagyás végrehajtási, vagy egyéb eljárásban bármely Szerv, Bíróság, vagy más Hatóság előtt a Fővárosi Önkormányzat és helyett eljárjon, nyilatkozzon, iratokat, pénzeszközöket átvegyen, szükség esetén jogi képviselőt bízson

A meghatalmazás visszavonásig, illetve a Felek eltérő megállapodásáig hatályos.

Budapest, 2017.

Fővárosi Önkormányzat, Meghatalmazó  
Tariós István főpolgármester, megbízás alapján  
Képv: dr. Szeneczey Balázs főpolgármester-helyettes

Meghatalmazást elfogadom:

### 3. számú melléklet

A megbízási szerződés 3.1. pontja szerinti megbízási díjak:

- 1.) Ügyvédi felszólító levél kiküldésének díja: a tökekövetelés 5%-a, minimum 5.000,-ft ügyvédi munkadíj és 2.000,-ft ügyviteli költség.
- 2.) Fizetési meghagyásos eljárás díja: a tökekövetelés 10 %-a, minimum 15.000,-ft ügyvédi munkadíj és 2.000,-ft ügyviteli költség.
- 3.) Peres eljárás (I.fok) díja: a tökekövetelés 15%-a, minimum 20.000,-ft ügyvédi munkadíj és 2.000,-ft ügyviteli költség.
- 4.) Peres eljárás (II.fok) díja: az I. fokú peres eljárás ügyvédi munkadíjának 50%-a.
- 5.) Végrehajtási eljárás díja: a végrehajtási ügyérték 1,3%-a, minimum 12.000,-ft ügyvédi munkadíj és 2.000,-ft ügyviteli költség.
- 6.) Külföldi rendszámú gépjárművel kapcsolatos követeléskezelésnél a német, osztrák, svájci rendszámú gépjárművek esetében Megbízottat a követelés (parkolási díj és pótdíj) 35%-a, egyéb állambeli gépjárművek esetén Megbízottat a követelés 45%-a illeti meg sikeres igényérvényesítés esetén. A Megbízottat megillető ügyvédi díjat a kötelezett köteles megfizetni.

Peres eljárás esetén Megbízott jogosult a vidéki tárgyaláson való megjelenéssel összefüggésben keletkezett esetleges készkiadása (utazási költség) kötelezettel szembeni érvényesítésére.

A fenti megbízási díjak ügynként (darabonként) értendők és nem tartalmazzák az általános forgalmi adót.



Zuglói Közbiztonsági non-profit Kft.  
Parkolás  
1148 Budapest, Nagy Lajos király útja 73-77.  
15735777-2-42

1.



FUNTIG ÜGYVÉDI IRODA  
1138 Budapest, Dagály u. 11/A  
Adószám: 18115257-2-41  
Banksz.: 11600006-00000000-78206331  
kasz.: 36060267